



28 DE OUTUBRO.

**SS. Simão e Judas, Apostolos (1). — D. de 2ª cl. — Param. verm.**

Judas ou Thaddeo havia perguntado ao Mestre, na ultima Ceia, porque Elle se manifestava aos Apostolos e não ao mundo. Respondeu-lhe Jesus que só se manifestava ás almas que lhe testemunhavam a sua fidelidade, observando os seus mandamentos (2). Enquanto Simão annuncia o Evangelho no Oriente, Judas escreve a sua Epistola catholica, ainda hoje lida no Occidente « a qual, em poucas linhas, declara Origenes, contem solida doutrina ». A primeira parte prediz a condemnação exemplar dos herejes, por elle comparados a nuvens sem agua, arvores do outomno, sem fructos, e astros errantes, aos quaes a escuridão das trevas é reservada por toda a eternidade. A'semelhança dos anjos infieis, queimarão para sempre nas chammas vingadoras (3). Na segunda parte, exhorta os fieis a não se deixarem corromper por esses seductores, mas per manecerem firmes na fé em Deus e no Christo (4).

*O Cura celebra a Missa por intenção dos parochianos.*

*As 1<sup>as</sup> Vesperas: do Commum dos Apostolos, p. 1593.*

**MISSA. — Introito.**

*Ps.* 138, 17. *Mihi autem nimis honorátus sunt amici tui, Deus : nimis confortátus est principátus eórum. — Ps. Dómine, probásti me, et cognovisti me : tu cognovisti sessiónem meam, et resurrectiónem meam. V. Glória Patri.*

*Ibid.*  
1-2.

**Oratio.** — Deus, qui nos per beátos Apóstolos tuos Simónem

Eu vejo, ó Deus, que haveis honrado de modo singular aos vossos amigos ; e que poderosa-mente se consolidou o seu principado. — *Ps.* Senhor, vós me sondastes o coração e perfeitamente me conhecestes ; vós conhecestes a minha humilhação e a minha exaltação. *V.* Glória ao Pae.

**Oração.** — O'Deus, que por vossos Santos Apostolos Simão

1. Vêr Resumo historico, p. 809.

2. S. João 14, 24.

3. Epistola de S. Judas, V, 12 e 13.

4. « Meus bem-amados, elevando-vos como um edificio, sobre o fundamanto da vossa fé, e orando pelo Espirito-Santo, conservae-vos no amor de Deus ». — O Archanjo S. Miguel, declara ainda S. Judas, foi estabelecido pelo Altissimo guarda do tumulo de Moysés. Por essa occasião, tendo tido que luctar contra Satanaz, provavelmente para impedir-o de apoderar-se do corpo do propheta, respeitou-lhe a dignidade de Anjo e deixou a Deus o cuidado de condemnal-o elle proprio, dizendo : « *Ordene-lhe Deus* ». E' essa mesma palavra que a Igreja colloca nos labios do Sacerdote nas orações de Leão XIII, ditas ao pé do altar, depois da Missa rezada.

et Judam, ad agnitióem tui nómínis venire tribuísti : da nobis eórum glóriam sempitérnam et proficiéndo celebráre, et celebrándo proficere. Per Dóminum.

Léctio **Epístolæ** B. Pauli Apóstoli ad Ephésios. — Fratres : Unicuíque nostrum data est grátia secúndum mensúram donatiónis Christi. Propter quod dicit : Ascéndens in altum, captívam duxit captivitátem : dedit dona homínibus. Quod autem ascéndit, quid est, nisi quia et descéndit primum in inferiôres partes terræ? Qui descéndit, ipse est et qui ascéndit super omnes cælos, ut impléret ómnia. Et ipse dedit quosdam quidem apóstolos, quosdam autem prophétas, álios vero evangelístas, álios autem pastôres, et doctôres, ad consummatióem sanctórum in opus ministérii, in ædificatióem corpóris Christi : donec occurrámus omnes in unitátem fidei, et agnitiónis Filii Dei, in virum perféctum, in mensúram ætátis plenitúdinis Christi.

**Grad.** — Constitúes eos príncipes super omnem terram : mémores erunt nómínis tui, Dómine. ̄. Pro pátribus tuis nati sunt tibi filii : propterea pópuli confitebúntur tibi.

**Allelúia**, allelúia. — ̄. Nímis honoráti sunt amici tui, Deus : nímis confortátus est príncipátus eórum. Allelúia.

✠ **Seq. S. Evangélii** sec. Joánem. — In illo témpore : Dixit Jesus discipulis suis : Hæc mando vobis, ut diligátis invicem. Si mundus vos odit : sci-

e Judas nos fizestes chegar ao conhecimento de vosso nome, fazei que, progredindo, celebremos a sua eterna gloria, e, celebrando-a, progridamos. Por Nosso-Senhor Jesus-Christo.

Leitura da **Epístola** de S. Paulo Apóstolo aos Ephesios. — **Irmãos** : A cada um de nós tem sido dada a graça segundo a medida do dom de Christo. Por isso é que a *Escreitura* diz : Subindo ao céu, levou captivo o captivo ; deu dons aos homens. Mas, porque é que subiu, senão porque também antes desceu aos lugares mais baixos da terra? Aquelle que desceu, esse mesmo é também o que subiu acima de todos os céos, para completar todas as coisas. E elle mesmo fez a uns Apóstolos, a outros prophetas, a outros evangelistas, a outros pastores e doutores, para a perfeição dos santos, para obra do ministerio, para a edificação do corpo de Christo, até que todos cheguemos á unidade da fé e ao conhecimento do Filho de Deus, ao estado de homem perfeito, á de Christo.

**Grad.** — Vós os estabelecereis príncipes sobre toda a terra : lembrar-se-ão de vosso nome, Senhor. ̄. Em lugar de teus paes te nasceram filhos : por isto os povos te louvarão.

**Allelúia**, allelúia. — ̄. Teem sido singularmente honrados os vossos amigos, ó Deus, muito se tem consolidado o seu principado. Allelúia.

✠ **Continuação do santo Evangelho** segundo São João. — Naquelle tempo disse Jesus a seus discipulos : Isto é o que vos mando : que vos ameis uns

Ephes.  
4. 7-13.

Ps. 44,  
17-18.

Ps.  
138, 17.

Jcann.  
15,  
17-25.

tóte, quia me priórem vobis ódio hábuit. Si de mundo fuis-  
sétis : mundus quod suum erat,  
diligeret : quia vero de mundo  
non estis, sed ego elégi vos de  
mundo. propterea odit vos  
mundus. Mementóte sermónis  
mei quem ego dixi vobis : Non  
est servus major dómimo suo.  
Si me persecúti sunt, et vos  
persequéntur : si sermónem  
meum servavérunt, et vestrum  
servábunt. Sed hæc ómnia fá-  
cient vobis propter nomen  
meum : quia nesciunt eum, qui  
misit me. Si non veníssem, et  
locútus fuíssem eis, peccátum  
non habérent : nunc autem  
excusatióem non habent de  
peccáto suo. Qui me odit et  
Patrem meum odit. Si ópera  
non fecissem in eis, quæ nemo  
álius fecit, peccátum non habé-  
rent : nunc autem et vidérunt,  
et odérunt et me, et Patrem  
meum. Sed ut adimpleátur ser-  
mo, qui in lege eórum scriptus  
est : Quia ódio habuérunt me  
gratis. — *Credo.*

sua lei : Tiveram-me odio sem  
**Ps. 18, 5.** **Offert.** — In omnem terram  
exívit sonus eórum : et in fines  
orbis terræ verba eórum.

aos outros. Se o mundo vos  
odeia, sabeí que primeiro me  
odiou a mim, do que a vós. Se  
fosseis do mundo, o mundo  
amaria o que era seu ; mas, por-  
que não sois do mundo, e que  
vos escolhi do mundo, por isso  
o mundo vos odeia. Lembrae-  
vos do que eu vos disse : Não  
é o servo maior que o seu Senhor.  
Se me perseguiram a mim,  
tambem vos perseguirão a vós ;  
se guardaram a minha palavra,  
tambem guardarão a vossa. Mas,  
todas estas coisas vos farão por  
causa do meu nome, porque  
não conhecem aquelle que me  
enviou. Se eu não viesse e lhes  
não houvesse falado, não teriam  
peccado ; mas agora não teem  
desculpa do seu peccado. Aquelle  
que me odeia, odeia tambem a  
meu Pae. Se eu não houvesse  
feito entre elles taes obras,  
quaes nenhum outro fez, não  
teriam peccado ; mas agora,  
não só as viram, mas ainda me  
odiaram, tanto a mim como a  
meu Pae, para que se cumpra a  
palavra que está escripta na  
motivo algum. — *Credo.*

**Offert.** — A sua voz espalhou-  
se por toda a terra : e as suas  
palavras até ás extremidades do  
mundo.

### Secreta.

Venerando a eterna gloria de vossos santos Apostolos Simão  
e Judas, nós vos pedimos, Senhor, que nos purifiqueis por estes  
sagrados mysterios, para podermos celebra-los mais dignamente.  
Por Nosso-Senhor Jesus-Christo.

*Prefacio dos Apostolos, p. 68.*

**Maith. 19, 28.** **Comm.** — Vos, qui secúti  
estis me, sedébitis super sedes,  
judicántes duódecim tribus Is-  
raël.

**Postcomm.** — Percéptis, Dó-

**Comm.** — ós que me haveis  
seguido, assentar-vos-eis sobre  
thronos e julgareis as doze  
tribus de Israel.

**Postcomm.** — Tendo partici-

mine, sacraméntis, suppliciter exorámus : ut, intercedéntibus beátis Apóstolis tuis Simóne et Juda, quæ pro illórum veneránda gérimus passióne, nobis proficiant ad medélam. Per Dóminum nostrum.

pado dos vossos Sacramentos, Senhor, humildemente vos pedimos que, pela intercessão de vossos santos Apóstolos Simão e Judas, sirva-nos de remedio a celebração de seu glorioso martyrio. Por Nosso-Senhor.

As 11<sup>as</sup> Vesperas: do Commum dos Apóstolos, p. 1596.

### 31 DE OUTUBRO.

#### Vigilia de todos os Santos. — Paramentos roxos.

Os Martyres mais illustres, tiveram em Roma, desde o seculo IV, as suas basilicas onde era annualmente celebrado, com solemnidade, o anniversario de sua morte, ou antes, de seu nascimento para o céo. Instituiram-se então, uma serie de missas, sem dia fixo, para honrar aquelles que, não sendo conhecidos, não recebiam culto algum. Mais tarde, ao serem os nomes dos Santos, não Martyres, introduzidos no Calendario ecclesiastico, foi dado a essas missas um caracter mais universal. Encontramos no seculo VIII, no Sacramentario Gregoriano, entre as missas communs e sem data, *A missa em honra de todos os Santos*. No seculo seguinte, fixada para o dia 1º de Novembro, tornou-se a festa de *Todos os Santos*, a qual é precedida hoje por uma Vigília. Estas explicações esclarecem o motivo de ser a missa composta de extractos das missas do Commum dos Martyres.

#### MISSA. — Introito.

Júdicant sancti gentes, et dominántur pópulis : et regnábít Dóminus Deus illórum in perpétuum. — *Ps.* Exsultáte, justí, in Dómino : rectos decet collaudátio. *ÿ.* Glória Patri.

Os justos julgarão as nações e dominarão os povos ; e o Senhor seu Deus reinará eternamente. — *Ps.* Justos, alegraveis no Senhor ; aos rectos convem que o louvem. *ÿ.* Gloria ao Pae.

Sap.  
3, 8.

Ps.  
32, 1.

Não diz-se o *Gloria in excelsis*.

**Oração.** — Dómine Deus noster, multiplica super nos grátiam tuam : et, quorum prævenimus gloriósa solémnia, tríbue súbsequi in sancta professione lætítiam. Per Dóminum nostrum.

**Oração.** — Senhor nosso Deus, multiplica em nosso favor a vossa graça e concedei-nos, por uma vida santa, seguir na bemaventurança, aquelles cuja festa gloriosa antecipamos. Por Nosso-Senhor.

2<sup>a</sup> Oração do Espirito-Santo, p. 184 ; 3<sup>a</sup> contra os perseguidores da Igreja, p. 181 ou pelo Papa, p. 180.

Léctio libri Apocalypsis B. Joánnis Apóstoli. — In diébus illis : Ecce ego Joánnes vidi in

**Epistola.** — Leitura do Apocalypse de São João Apóstolo. — Naquelles dias : Eu, João, vi

Apoc.  
5, 6-12.